

Zeitschrift:	Beiträge zur nordischen Philologie
Herausgeber:	Schweizerische Gesellschaft für Skandinavische Studien
Band:	70 (2022)
Artikel:	Inselromane : Adam Oehlenschlägers Roman Die Inseln im Südmeere / Øen i Sydhavet im Dialog mit J.G. Schnabels Insel Felsenburg
Autor:	Meier, Julia
Kapitel:	Literaturverzeichnis
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-956400

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Literaturverzeichnis

Primärliteratur

A) Adam Oehlenschläger

Æstetiske Skrifter 1800–1812 (1980). Hg. von F. J. Billeskov Jansen. København: Oehlenschläger Selskabet.

Bibliotheca Oehlenschlägeriana (1967). Hg. von Povl Ingerslev-Jensen. København: Oehlenschläger Selskabet.

Breve fra og til Adam Oehlenschläger 1798–1850 (1945–1990). 14 Bände in 3 Reihen. Hg. von H. A. Paludan, Daniel Preisz und Morten Borup. Ab 1953 hg. von Daniel Preisz. København: Gyldendal.

Værk- og personregistre 1809–1850, tidstavle 1809–1850, brevfortegnelse og regester 1829–1850 (1996). Hg. von Jens Keld. København: C. A. Reitzel.

Briefe von Adam Oehlenschläger an Johann Friedrich Cotta, unpubliziert. Handschriftensammlung, Cotta-Archiv, Deutsches Literaturarchiv Marbach am Neckar [Mediennr. HS012 227 527].

Correggio (1989). In: *Axel und Walburg. Correggio. Tragödien*. Faksimiledruck nach den Ausgaben von 1810 und 1816. Hg. und mit einer Einführung von Leif Ludwig Albertsen. Bern usw.: Peter Lang.

Den lille Hyrdedreng. En Idyl (1818). København: Forfatterens Forlag.

Die Flucht aus dem Kloster. Ein Singspiel. (Meistens zu Mozarts Oper, 'Così fan tutte' gedichtet). In: *Schriften* (1829–1830). Zum erstenmale gesammelt als Ausgabe letzter Hand, Bd. 13. Breslau: Josef Max und Komp.

Die Inseln im Südmeere (1826). 4 Bde. Stuttgart und Tübingen: Cotta.

Die Inseln im Südmeere (1839) = Bd. 15–18 von *Werke. Zum zweitenmal gesammelt, vermehrt und verbessert*. 21 Bände. Breslau: Josef Max und Komp.

Die Inseln im Südmeer [1911]. Mit einer Einleitung von Richard M. Meyer. Stuttgart: Holbein Verlag.

Die Inseln im Südmeere (2018). Bd 1. Inktank publishing (= Druck eines Digitalisats in Taschenbuchform).

Digte (1803) (1979). Hg. von Povl Ingerslev-Jensen. København: Oehlenschläger Selskabet.

Digtninger (1813). Bd. 2: *Fortællinger*. København: Forfatterens Forlag.

Erindringer (1850–1851). 4 Bde. København: A. F. Høsts Forlag.

Eventyr afforskiellige Digtere (1816). Sammendragne og oversatte, med Bemærkninger, af Adam Oehlenschläger. 2 Bde. København: Gyldendal.

Flugten af Klosteret. Et Syngespil. Digtet til Mozarts Musik i Così fan tutte. In: *Skuespil* (1827). København: Forfatterens Forlag, S. III–XIV; S. 3–136.

Forsøg til Besvarelse af det ved Kiøbenhavns Universitet fremsatte Priisspørgsmaalet [1800]. In: *Æstetiske Skrifter 1800–1812* (1980). Hg. von F. J. Billeskov Jansen. København: Oehlenschläger Selskabet, S. 5–22.

Levnet, fortalt af ham selv, (1830–31) (1974). Bd. I–II. Hg. von Poul Linneballe og Povl Ingerslev-Jensen. København: Oehlenschläger Selskabet.

Meine Lebens-Erinnerungen (1850). Ein Nachlass. 4 Bde. Leipzig: Carl B. Lorck.

Nordiske Digte (1807). København: A. Seidelin.

Øen i Sydhavet (1824–1825). 4 Teile in 2 Bänden. København: Forfatterens Forlag.

Øen i Sydhavet (1846) = Bd. 20–21 von *Oehlenschlägers samlede Værker* resp. Bd. 11–12 von *Oehlenschlägers Digterværker*. København: A. F. Høsts Forlag.

Øen i Sydhavet (1852) = Bd. 15–16 von *Oehlenschlägers Digterværker og prosaiske Skrifter*. København: A. F. Høsts Forlag.

Øen i Sydhavet (1862) = Bd. 27–28 von *Oehlenschlägers Poetiske Skrifter* 1857–1862. Hg. von F. L. Liebenberg. København: Selskabet til Udgivelse af Oehlenschlägers Skrifter.

Øen i Sydhavet (1904). 2 Bde. København: Gyldendal.

Øen i Sydhavet (2013). København: eBibliotek 1800.

ebib1800.dk/adam-oehlenschlaeger-oen-i-sydhavet?tag=Adam%20Oehlenschläger (abgerufen am 25.05.2020).

Poetiske Skrifter (1805). Bd. I–II. København: Hofboghandler J. H. Schubotthe.

Poetiske Skrifter (1857–62). Bd. 1–32. Hg. von F. L. Liebenberg. København: Selskabet til Udgivelse af Oehlenschlägers Skrifter.

Prometheus (1832–1834). *Maanedskrift for Poesie, Aesthetik og Kritik. Udgivet af Oehlenschläger*. 6 Bde. København: Udgiverens Forlag.

Prosa. Et udvalg (1987). Hg. von Flemming Lundgreen-Nielsen und Mogens Løj. København: Oehlenschläger Selskabet.

Robinson i England. Comødie (1819). København: Forfatterens Forlag.

Robinson in England. Lustspiel (1821). Stuttgart und Tübingen: Cotta.

Schriften (1829–1830). Zum erstenmale gesammelt als Ausgabe letzter Hand. 18 Bde. Breslau: Josef Max und Komp.

Selbstbiographie des Verfassers bis zu seinem 30. Jahre = Bd. 1 und 2 von *Schriften* (1829–1830). Zum erstenmale gesammelt als Ausgabe letzter Hand. 18 Bde. Breslau: Josef Max und Komp.

Selbstbiographie des Verfassers bis zu seinem 30. Jahre = Bd. 1 und 2 von *Werke* (1839). Zum zweiten Male gesammelt, vermehrt und verbessert. 21 Bde. Breslau: Josef Max und Komp.

Skuespil (1827). København: Forfatterens Forlag.

Væringerne i Miklagard. Tragødie. In: *Skuespil* (1827). København: Forfatterens Forlag, S. 137–296.

Werke (1839). Zum zweiten Male gesammelt, vermehrt und verbessert. 21 Bde. Breslau: Josef Max und Komp.

B) Johann Gottfried Schnabel

Insel Felsenburg. Wunderliche Fata einiger Seefahrer (1997). Ausgabe in drei Bänden. Mit einem Nachwort von Günter Dammann. Textredaktion von Marcus Czerwionka unter Mitarbeit von Robert Wohlleben. Frankfurt am Main: Zweitausendeins.

Die wunderlichen Fata einiger Seefahrer [...] (1751). Teil 1. Nordhausen: J. H. Gross.
https://reader.digitale-sammlungen.de/de/fs1/object/display/bsb10128508_00001.html (abgerufen am 25.05.2020).

Die Insel Felsenburg oder wunderliche Fata einiger Seefahrer. Eine Geschichte aus dem Anfange des achtzehnten Jahrhunderts (1828). 6 Bde. Eingeleitet von Ludwig Tieck. Breslau: Josef Max und Komp.

Die Insel Felsenburg. Erster Theil (1731). (1902). Hg. von Hermann Ullrich (= Deutsche Literaturdenkmale des 18. und 19. Jahrhunderts Nr. 108 / 120). Berlin: B. Behr.

Die Insel Felsenburg. Erster Teil aus dem Jahre 1731 (1931). In: *Vorboten der bürgerlichen Kultur*. Hg. von Fritz Brüggemann. Leipzig: Reclam.

Insel Felsenburg [1. Teil] (1969). Hg. von Wilhelm Vosskamp. Reinbek bei Hamburg: Rowohlt.

Adskillige Søefareres underlige Skiæbner, især Alberti Julii, en fød Sachsers, som i sit 18de Aar ved Skibbrud selv 4de blev kastet ind paa en gruelig klippe [...] (1761–1765). Til Trykken befordret af Gisander, og nu af Tydsk paa Dansk oversat af P. W. Tre Bind. København: Pelts Forlag.

Felsenborgarsögur, eður æfisögur ýmsra sjófarenda, einkum Alberts Júlíusar, sem var saxneskur að ætt. Ritaðar á þjóðversku af sonarsyni bróðursonar hans, Eberhard Júlíusi, en nú snúið af danskritungu á íslenzka (1854). 1. partur. Akureyri: Druck: H. Helgason.

Øen Klippeborg eller flere Søfarendes forunderlige Hændelser: En Historie fra Begyndelsen af det at-tende Aarhundrede (1828–1829). 1–6. Deel. Hg. und übers. von Andreas Rasmussen. København: o.V.

C) Andere Quellen

Andersen, Hans Christian (1971). *H. C. Andersens dagbøger, 1825–1875*. Bd. 1: 1825–1834. Hg. v.

Helga Vang Lauridsen, København: Det Danske Sprog- og Litteraturselskab.

Ariosto, Ludovico (1924). *Lirica*. A cura di Giuseppe Fatini. Bari: Gius. Laterza & figli.

Ariosto, Ludovico (1980). *Der rasende Roland (Orlando furioso)*. In der Übertragung von Johann Diederich Gries. 2 Bde. München: Winkler.

Ariosto, Ludovico (1982). *Orlando Furioso*. 2 vol. A cura di Emilio Bigi. Milano: Rusconi.

Ariosto, Ludovico (2014). *Den rasende Roland*. Et udvalg oversat til dansk af Ida Høeg Jacobsen og John Pedersen. Med indledning, kommentar og afsluttende essay af Lene Waage Pedersen. København: Museum Tusculanums Forlag.

Arnim, Achim von (1990). *Sämtliche Erzählungen 1802–1817* (= Bd. 3 von *Werke in sechs Bänden*). Hg. von Renate Moering. Frankfurt am Main: Deutscher Klassiker Verlag.

Baggesen, Jens (1792–1793). *Labyrinten eller Reise gennem Tydskland, Schweitz og Frankerig*. Bd. I–II. København: J. F. Schultz.

Baggesen, Jens (1847). *Dramaturgisk Kritik. Anden Samling (1814–1816)*. In: *Jens Baggesens danske Værker*. Bd. 12. Hg. von August Baggesen. København: Reitzel, S. 1–172.

Baggesen, Jens (1985). *Das Labyrinth oder Reise durch Deutschland in die Schweiz 1789*. Übertragen und herausgegeben von Gisela Perlet. Leipzig und Weimar: Kiepenheuer.

Beilage zu den Blättern für literarische Unterhaltung Nr. 3 vom 30. 3. 1827 (ohne Seitenzahlen): „Die Inseln im Südmeere. Ein Roman von Oehlenschläger. Dritter und vierter Theil“ (= anonyme Rezension). Leipzig: Brockhaus.

Blätter für literarische Unterhaltung Nr. 2 vom 3. 7. 1826, S. 5–8 und Nr. 3 vom 4. 7. 1826, S. 9–11: „Die Inseln im Südmeere. Ein Roman von Oehlenschläger. Erster und zweiter Theil“ (= anonyme Rezension). Leipzig: Brockhaus.

Blätter für literarische Unterhaltung Nr. 46 vom 15. 2. 1839, S. 185–187: „Adam Öhlenschläger's Werke. Zum zweiten Mal gesammelt und verbessert. Breslau, Max u. Comp. 1839“ (= anonyme Rezension). Leipzig: Brockhaus.

Boisserée, Sulpiz (1862). *Briefwechsel mit Goethe*. Stuttgart: Cotta.

Böttiger, Karl August (1826). [Rezension]: „Geschichtliche Romane“. In: *Literatur-Blatt zum Morgenblatt für gebildete Stände*, Nr. 101, 19. 12. 1826. (Über Oehlenschlägers Roman: S. 403). Stuttgart und Tübingen: Cotta

Brandt, Carl. J./Helweg, Ludvig (1847). *Den danske Psalmedigtning. Anden Deel, efter Kingo*. København: Reitzel.

Briefe an Cotta. Das Zeitalter Goethes und Napoleons 1794–1815 (1925). Hg. von Maria Fehling (= 1. Band der dreibändigen Briefausgabe *Briefe an Cotta*). Stuttgart und Berlin: J. G. Cotta'sche Buchhandlung Nachfolger.

Dagen. Dänische Tageszeitung. Kopenhagen. Periode 1803–1843. <http://www2.statsbiblioteket.dk/mediestream/avis/search/Dagen> (abgerufen am 25. 05. 2020).

Danmarks gamle Folkeviser I–XII (1966–76). Bd. 1–X (fotogr. optryk). København: Universitets-Jubilæets Danske Samfund.

Defoe, Daniel (1719). *The Life and strange surprizing Adventures of Robinson Crusoe [...]*. London: W. Taylor.

Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm (1854–1971). Leipzig: S. Hirzel.

Dolz, Johann Christian (1818). *Versuch einer Geschichte Leipzig's von seinem Entstehen bis auf die neuesten Zeiten*. Leipzig: Voss.

Egils Saga Skalla-Grímssonar (1933). Hg. von Sigurður Nordal. Íslenzk Fornrit II. Reykjavík: Hið íslenzka fornritafélag.

Ewald, Johannes (1850–1855). *Samtige Skrifter*. 8 Teile in 4 Bänden. Hg. von F. L. Liebenberg. København: Thaarups Forlag.

Fischer, Albert Friedrich Wilhelm (1878–1886). *Kirchenlieder-Lexicon. Hymnologisch-literarische Nachweisungen über ca. 4500 der wichtigsten und verbreitetsten Kirchenlieder aller Zeiten in alphabatischer Folge; nebst einer Übersicht der Liederdichter*. 2 Bde. u. Supplement. Gotha: F. Pert.

Fleming, Paul (1865). *Paul Flemings deutsche Gedichte*, Bd. I und II. Hg. von Johann Martin Lappenberg. Stuttgart: Bibliothek des litterarischen Vereins.

Forster, Georg (1989). *Ansichten vom Niederrhein von Brabant, Flandern, Holland, England und Frankreich im April, Mai und Juni 1790*. Hg. von Ulrich Schlemmer. Stuttgart und Wien: Edition Erdmann, Thienemann.

Goethe, Johann Wolfgang von (1948–1971). *Gedenkausgabe der Werke, Briefe und Gespräche*, 24 Bde. und 3 Ergänzungsbde. Hg. von Ernst Beutler. Zürich: Artemis.

Herder, Johann Gottfried (1985). „Abhandlung über den Ursprung der Sprache“. In: *Werke in 10 Bänden*, Bd. 1, *Frühe Schriften 1764–1772*. Hg. von Ulrich Gaier. Frankfurt am Main: Deutscher Klassiker Verlag, S. 695–810.

Herder, Johann Gottfried (1990). *Volkslieder, Übertragungen, Dichtungen* (= Bd. 3 von *Werke in zehn Bänden*). Hg. von Ulrich Gaier. Frankfurt am Main: Deutscher Klassiker Verlag.

Herder, Johann Gottfried (1993). „Shakespear“. In: *Werke in zehn Bänden*, Bd. 2, *Schriften zur Ästhetik und Literatur 1767–1781*. Hg. von Gunter E. Grimm. Frankfurt am Main: Deutscher Klassiker Verlag, S. 498–521.

Herder, Johann Gottfried (2000). *Adrastea* (= Bd. 10 von *Werke in 10 Bänden*). Hg. von Günter Arnold. Frankfurt am Main: Deutscher Klassiker Verlag.

Historia von D. Johann Fausten (1988). Hg. von Stephan Füssel und Hans Joachim Kreutzer. Stuttgart: Reclam.

Hoffmann von Fallersleben, August Heinrich (1900). *Unsere volkstümlichen Lieder*. Hg. von K. H. Prahl. 4. Aufl. Leipzig: Engelmann.

Holberg's Lustspiele I–IV (1822–1823). Übersetzt von Oehlenschläger. Leipzig: Brockhaus.

Holberg, Ludvig (1870). *Den danske Skueplads. Holbergs Comedier i tre Bind*. Udg. af F. L. Liebenberg. København.

Holberg, Ludvig (1969–1971). *Epistler* (= Bd. 11 von *Værker i tolv bind*). Hg. von F. J. Billeskov Janssen. København: Rosenkilde og Bagger.

Horaz (Quintus Horatius Flaccus) (2018). „De arte poetica“. In: *Sämtliche Werke*. Lateinisch und deutsch. Hg. und übersetzt von Niklas Holzberg. Berlin und Boston: De Gruyter, S. 612–645.

Kaiser, Gert (Hg.) (1983). *Der tanzende Tod. Mittelalterliche Totentänze*. Frankfurt am Main: Insel Verlag.

Kalkar, Otto (1881–1976). *Ordbog til det ældre danske sprog (1300–1700)*. Bd. 1–6. København: Universitets-jubilæets danske samfund.

Kant, Immanuel (1964). *Die drei Kritiken in ihrem Zusammenhang mit dem Gesamtwerk*. Mit verbindendem Text zusammengefasst von Raymund Schmidt. Stuttgart: Kröner.

Kjøbenhavnsposten Nr. 28 vom 7. 4. 1827, S. 114–115: „En anden Dom i Tydskland over Oehlenschlägers Øen i Sydhavet“ (= anonyme Rezension).

Kleist, Heinrich von (1965). *Das Käthchen von Heilbronn*. In: *Sämtliche Werke und Briefe*, Bd. 1. München: Hanser, S. 427–531.

Krag, Johan (1825). [Indledning]. *Aristophanes's Komedier*, oversatte ved J. Krag. Odense: S. Hempel, S. V – XVIII.

Kramer (Institoris), Heinrich (2015). *Der Hexenhammer. Malleus Maleficarum*. Kommentierte Neuübersetzung. Neu aus dem Lateinischen übertragen von Wolfgang Behringer, Günther Jerouschek und Werner Tschacher. Herausgegeben und eingeleitet von Günther Jerouschek und Wolfgang Behringer. 11. Auflage. München: Deutscher Taschenbuchverlag.

Laxness, Halldór (1937–1940). *Heimsljós*. 4 Bde. Reykjavík: Heimskringla.

Laxness, Halldór (1975). *Í túrinu heima*. Reykjavík: Helgafell.

Leibniz, Gottfried Wilhelm (1831). *Unvorgreifliche Gedanken betreffend die Ausübung und Verbesserung der Teutschen Sprache* (1697). Hg. von Heinrich Lindner. Dessau: Chr. G. Ackermann.

Leibniz, Gottfried Wilhelm (1846). *Ermahnung an die Teutsche, ihren Verstand und Sprache besser zu üben, samt beigefügten Vorschlag einer Teutschgesinten Gesellschaft* (1679). Hg. von Carl Ludwig Grotefend. Hannover: Fr. Culemann.

Lessing, Gotthold Ephraim (1971). *Nathan der Weise*. In: *Werke*, Bd. 2. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, S. 205–347.

Liebenberg, Frederik Ludvig (1868). *Bidrag til den oehlenschlägerske Literaturs Historie*. Bd. 1–2. København: Samfundet til den danske Literaturs Fremme.

[Linné, Carl von] (1776). *Des Ritter Carl von Linné Auserlesene Abhandlungen aus der Naturgeschichte, Physik und Arzneywissenschaft*. Gekürzte Übersetzung von Ernst Justus Theodor Körner. Leipzig: Adam Friedrich Böhme.

Literatur-Blatt zum Morgenblatt für gebildete Stände, Nr. 56 vom 14. 7. 1826, S. 221–223: „Die Inseln im Südmeere, ein Roman von Oehlenschläger. Vier Theile“ (= anonyme Rezension). Stuttgart und Tübingen: Cotta.

Luther, Martin (1905). *Werke*. Kritische Gesamtausgabe, Abt. 1 Schriften, Bd. 10, III. Weimar: Hermann Böhlau Nachfolger.

Luther, Martin (1910). *Werke*. Kritische Gesamtausgabe, Abt. 1 Schriften, Bd. 30, I. Weimar: Hermann Böhlau Nachfolger.

Luther, Martin (1974). *Die gantze Heilige Schrift*. Bd. 1–3. München: Deutscher Taschenbuchverlag.

Menzel, Wolfgang (1836). *Die deutsche Literatur*. Teile I–IV. Zweite vermehrte Auflage. Stuttgart: Hallberger'sche Verlagshandlung.

Molière, Jean Baptiste (1971). *Le Bourgeois gentilhomme*. In: *Œuvres complètes*, Bd. II. Paris: Gallimard, S. 703–787.

Moritz, Karl Philipp u.a. (Hg.) (1783). *ΓΝΩΘΙ ΣΑΥΤΟΝ oder Magazin zur Erfahrungsseelenkunde als ein Lesebuch für Gelehrte und Ungelehrte*. Bd. 1. Berlin: August Mylius.

Moritz, Karl Philipp (1785–1790). *Anton Reiser. Ein psychologischer Roman*. Teile 1–4. Berlin: Friedrich Maurer.

Neville, Henry (1999). „The Isle of Pines“. In: *Three Early Modern Utopias: Utopia, New Atlantis, The Isle of Pines*. Hg. von Susan Bruce. Oxford: University Press, S. 187–212.

Novalis (1962). *Werke und Briefe*. München: Winkler.

Nyerup, Rasmus (1816). *Almindelig Morskabslæsning i Danmark og Norge igjennem Aarhundreder*. Kjøbenhavn: Brødrene Thiele.

Olearius, Adam (1656). *Vermehrte Neue Beschreibung Der Muscovitischen vnd Persischen Reyse*. Reprint von 1971. Hg. von Dieter Lohmeier. Tübingen: Niemeyer.

Rousseau, Jean Baptiste (1820). „Ode aux Suisses, durant leur guerre civile, en 1712“ (Ode imitée de la VII^e épode d'Horace). In: *Œuvres de J. B. Rousseau. Nouvelle Édition*. Tome 1. Paris: Crapelet, S. 196–198.

Roussel, Pierre (1775). *Système physique et moral de la femme ou Tableau philosophique de la Constitution, de l'État organique, du Tempérament, des Mœurs et des Fonctions propres au Sexe*. Paris: Vincent.

Schelling, F. W. J. (1859). *Philosophie der Kunst*. Sämtliche Werke, Abt. 1, Bd. 5. Stuttgart: Cotta.

Schikaneder, Emanuel (1994). Libretto zu Mozarts *Zauberflöte*. Stuttgart: Reclam.

Schiller, Friedrich von (1987). „Gedichte“. *Sämtliche Werke* Bd. 1. Hg. von Gerhard Fricke und Herbert G. Göpfert. München: Hanser.

Schiller, Friedrich von (1993). „Über naive und sentimentalische Dichtung“. *Sämtliche Werke*, Bd. 5. Hg. von Gerhard Fricke und Herbert G. Göpfert. München: Hanser, S. 694–780.

Schlegel, August Wilhelm (1847). „Ludovico Ariosto's Rasender Roland, übersetzt von J. D. Gries. Jena 1804–1808. IV Theile“. In: *Sämtliche Werke*, Bd. 12. Hg. von Eduard Böcking. Leipzig: Weidmann'sche Buchhandlung, S. 243–288.

Schlegel, Friedrich (1959). „Briefe auf einer Reise durch die Niederlande, Rheingegenden, die Schweiz und einen Teil von Frankreich“. KFSA Bd. 4. Hg. von Hans Eichner. München, Paderborn und Wien: Schöningh, S. 53–204.

Schlegel, Friedrich (1967). „Athenäumsfragmente“. KFSA Bd. 2. Hg. von Hans Eichner. München, Paderborn und Wien: Schöningh, S. 165–255.

Schlegel, Friedrich (1975). „Über die unmusikalische Beschaffenheit der deutschen Sprache“. KFSA Bd. 3. Hg. von Hans Eichner. München, Paderborn und Wien: Schöningh, S. 276–282.

Schleiermacher, Friedrich (2002). „Über die verschiedenen Methoden des Übersetzens“. In: *Akademievorträge*. Kritische Gesamtausgabe, 1. Abt. Bd. 11. Hg. von Martin Rössler unter Mitwirkung von Lars Emersleben. Berlin: De Gruyter, S. 67–93.

Schmidt, Arno (1989). „Herrn Schnabels Spur. Vom Gesetz der Tristaniten“. In: *Dialoge* I, Bargfelder Ausgabe II/1. Zürich: Haffmans Verlag, S. 235–264.

Schmidt, Arno (1995). „Das Gesetz der Tristaniten“. In: *Essays und Aufsätze* I, Bargfelder Ausgabe III/3. Zürich: Haffmans Verlag, S. 301–312.

Schubert, Gotthilf Heinrich (1814). *Die Symbolik des Traumes*. Bamberg: Kunz.

Schwab, Gustav (1958). *Die schönsten Sagen des klassischen Altertums*. Wien und Heidelberg: Ueberreuter.

Strindberg, August (1953). *Hjärnornas kamp*. In: *Skrifter av August Strindberg*, Bd. XIV. Stockholm: Albert Bonniers Förlag, S. 156–176.

Sulzer, Johann George (1780). *Tagebuch einer von Berlin nach den mittäglichen Ländern von Europa in den Jahren 1775 und 1776 gethanen Reise und Rückreise*. Leipzig: Waldmann.

Thomas von Aquin (1993). *Summa Theologica. Masshaltung* (2. Teil. II–II q.151–170) = Die deutsche Thomas-Ausgabe, Bd. 22. Kommentiert von Josef Groner. Graz, Wien und Köln: Verlag Styria.

Tieck, Ludwig (1848). „Kritik und deutsches Bücherwesen. Ein Gespräch. 1828“ (= Einleitung zur *Insel Felsenburg*). In: *Kritische Schriften*, Bd. 2. Leipzig: Brockhaus, S. 133–170.

Tieck, Ludwig (1964). *Werke in vier Bänden*. Band II: *Die Märchen aus dem Phantasus. Dramen*. Hg. von Marianne Thalmann. München: Winkler.

Tieck, Ludwig (1985). *Phantasus. Eine Sammlung von Märchen, Erzählungen, Schauspielen und Novellen*. = Bd. 6 von *Schriften in zwölf Bänden*. Hg. von Manfred Frank. Frankfurt am Main: Deutscher Klassiker Verlag.

Wilster, Christian (1827). [„C. W.“, Rezension]: „Om Oehlenschlägers ,Øen i Sydhavet“. In: *Kjøbenhavnsposten*, Nr. 7 vom 23. 1. 1827, S. 26–27.

Zedler, Johann Heinrich (1732–1754). *Grosses vollständiges Universal-Lexicon Aller Wissenschaften und Künste, Welche bisshero durch menschlichen Verstand und Witz erfunden worden (etc.)*. Halle und Leipzig: Zedler. Als Faksimile-Ausgabe: <https://www.zedler-lexikon.de> (abgerufen am 25.05.2020).

Sekundärliteratur

Agamben, Giorgio (2003). *Das Offene. Der Mensch und das Tier*. Aus dem Italienischen von Davide Giurato. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Albeck, Gustav / Friis, Oluf / Rohde, Peter P. (Hg.) (1967). *Dansk Litteraturhistorie*, Bd. 2: *Fra Oehlenschläger til Kierkegaard*. København: Politiken.

Albertsen, Leif Ludwig (1989). „Einführung“. In: Adam Oehlenschläger, *Axel und Walburg/Correggio*. Faksimiledruck nach den Ausgaben von 1810 und 1816. Hg. von Leif Ludwig Albertsen. Bern: Peter Lang, S. 5–41.

Albertsen, Leif Ludwig (2005). „Die poetische Selbstübersetzung von Jens Baggesen bis Felix Pollak. Eine alternative Lehre von der Kunst der literarischen Übersetzung?“ In: *Text & Kontext* 27 / 1–2, S. 68–91.

Alewyn, Richard (1989). *Das grosse Welttheater. Die Epoche der höfischen Feste*. München: Beck.

Allerdissen, Rolf (1975). *Die Reise als Flucht. Zu Schnabels „Insel Felsenburg“ und Thümmels „Reise in die mittäglichen Provinzen von Frankreich“*. Frankfurt am Main und Bern: Peter Lang.

Alpers, Paul / Jenny, Markus (1965). „Es kommt ein Schiff geladen.“ In: *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie*, Bd. 10. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, S. 147–152.

Alt, Peter-André (2011). *Der Schlaf der Vernunft. Literatur und Traum in der Kulturgeschichte der Neuzeit*. 2. Aufl. München: Beck.

Andersen, Vilhelm (1899–1900). *Adam Oehlenschläger. Et Livs Poesi*. Bd. 1–3, København: Det nordiske Forlag.

Andersen, Vilhelm (1964/1924). *Adam Oehlenschläger*. København: Gyldendals Uglebøger (von Aage Jørgensen leicht modernisierter und ergänzter Nachdruck aus *Det nittende Aarhundredes første Halvdel*. Hg. von Vilhelm Andersen 1924 als Bd. 3 von *Illustreret dansk Litteraturhistorie* 1–4, hg. von Carl S. Petersen und Vilhelm Andersen, 1924–34. København: Gyldendalske Boghandel und Nordisk Forlag).

Anz, Heinrich (2000). „Ich wage es, mich auch einen deutschen Dichter zu nennen“. Situation und Selbstverständnis des literarischen Grenzgängers Adam Oehlenschläger zwischen dänischer und deutscher Literatur.“ In: Henningsen, Bernd (Hg.). *Begegnungen. Deutschland und der Norden im 19. Jahrhundert*. Berlin: Arno Spitz, S. 19–47.

Anz, Heinrich (2001). „Der Januskopf des Grenzgängers. Adam Oehlenschlägers Stellung zwischen dänischer und deutscher Literatur.“ In: Detering, Heinrich / Gerecke, Anne-Bitt / de Mylius, Johan (Hg.). *Dänisch-deutsche Doppelgänger. Transnationale und biculturelle Literatur zwischen Barock und Moderne*. Göttingen: Wallstein, S. 147–156. (Zuerst erschienen in: Fludernik, Monika / Gehrke, Hans-Joachim (1999) (Hg.). *Grenzgänger zwischen Kulturen*. Würzburg: Ergon-Verlag, S. 325–334).

Anz, Heinrich (2006). „Die übernatürliche Poesie. Märchenpoetik und Märchenbearbeitung in Adam Oehlenschlägers Märchenanthologie *Eventyr af forskellige Digttere* (1816)“. In: Müller, Harald. *Perspektiven auf die skandinavische Volksliteratur*. Essen: Meisenburg, S. 50–81. (Zuerst erschienen in: *Text & Kontext* 2005, 27 / 1–2, S. 92–115).

Apel, Friedmar / Kopetzki, Annette (2003). *Literarische Übersetzung*. 2., vollständig neu bearbeitete Auflage. Stuttgart und Weimar: Metzler.

Bachtin, Michail M. (1969). *Literatur und Karneval. Zur Romantheorie und Lachkultur*. Übersetzt von Alexander Kaempfe. München: Hanser.

Bachtin, Michail M. (1971). *Probleme der Poetik Dostoevskisj*. Übersetzt von Adelheid Schramm. München: Hanser.

Bachtin, Michail M. (1979). *Die Ästhetik des Wortes*. Übersetzt von Rainer Grübel und Sabine Reese. Herausgegeben und eingeleitet von Rainer Grübel. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Bachtin, Michail M. (1995). *Rabelais und seine Welt. Volkskultur als Gegenkultur*. Übersetzt von Gabriele Leupold. Hg. von Renate Lachmann. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Bachtin, Michail M. (2008). *Autor und Held in der ästhetischen Tätigkeit*. Übersetzt von Hans-Günther Hilbert u.a. Hg. von Rainer Grubel, Edward Kowalski und Ulrich Schmid. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Bachtin, Michail M. (2008). *Chronotopos*. Übersetzt von Michael Dewey. Mit einem Nachwort von Michael C. Frank und Kirsten Mahlke. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Bänsch, Alexandra (2011). „*Katholisch im Kopf*“. *Die protestantische Romantik in Skandinavien und ihre Prätexte zwischen Mündlichkeit und Schriftlichkeit*. Baden-Baden: Nomos.

Barthes, Roland (1973). *Le plaisir du texte*. Paris: Éditions du Seuil.

Barthes, Roland (2000). *Der Tod des Autors*. In: Jannidis, Fotis u.a. (Hg.): *Texte zur Theorie der Autorschaft*. Stuttgart: Reclam, S. 185–193.

Baur-Heinhold, Margarete (1966). *Theater des Barock. Festliches Bühnenspiel im 17. und 18. Jahrhundert*. München: Georg D. W. Callwey.

Becker, Franz Karl (1911). *Die Romane Johann Gottfried Schnabels*. Bonn: Foppen.

Behschnitt, Wolfgang (1999). *Die Autorfigur. Autobiographischer Aspekt und Konstruktion des Autors im Werk August Strindbergs* (= Beiträge zur Nordischen Philologie 27). Basel: Schwabe.

Behschnitt, Wolfgang (2007). „Aladdin und der romantische Dichter. Adam Oehlenschlägers *Aladdin*-Drama als dänische und deutsche Orientphantasie“. In: Bogdal, Klaus-Michael (Hg.): *Orientdiskurse in der deutschen Literatur*. Bielefeld: Aisthesis, S. 163–181.

Berg, Anne Margrete / Frost, Lis / Olsen, Anne (Hg.) (1984). *Kvindfolk. En danmarkshistorie fra 1600 til 1980*. Bd 1: 1600–1900. København: Gyldendal.

Bermbach, Udo (1994). *Der Wahn des Gesamtkunstwerks. Richard Wagners politisch-ästhetische Utopie*. Frankfurt am Main: Fischer.

Besch, Werner (2014). *Luther und die deutsche Sprache. 500 Jahre deutsche Sprachgeschichte im Lichte der neueren Forschung*. Berlin: Erich Schmidt.

Billeskov Jansen, Frederik Julius (1969). *Danmarks Digtekunst*. 3. bog: *Romantik og Romantisme*. 2. opl. København: Munksgaard.

Billig, Volkmar (2010). *Inseln. Geschichte einer Faszination*. Berlin: Matthes und Seitz.

Binni, Walter (1996). *Metodo e poesia di Ludovico Ariosto e altri studi ariosteschi*. Firenze: La Nuova Italia.

Bisky, Jens (2000). *Poetik der Baukunst. Architekturästhetik von Winckelmann bis Boisserée*. Weimar: Böhlaus Nachfolger.

Bitterli, Urs (2004). *Die ‚Wilden‘ und die ‚Zivilisierten‘. Grundzüge einer Geistes- und Kulturgeschichte der europäisch-überseeischen Begegnung*. 3. Auflage. München: Beck.

Bitterli, Urs (2006). *Die Entdeckung Amerikas. Von Kolumbus bis Alexander von Humboldt*. 2. Auflage der Neuausgabe. München: Beck.

Bjerring-Hansen, Jens (2015). *Ludvig Holberg på bogmarkedet. Studier i ‚Peder Paars‘ og den litterære kultur i 1700- og 1800-tallet*. København: Det Kongelige Bibliotek. Museum Tusculanums Forlag.

Blödorn, Andreas (2004). *Zwischen den Sprachen. Modelle transkultureller Literatur bei Christian Levin Sander und Adam Oehlenschläger*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Bloom, Harold (1995). *Einflussangst*. Basel und Frankfurt am Main: Stroemfeld.

Blume, Patricia F. (2015). „Ein ‚solider sowohl als splendider Verleger‘. Der Breslauer Verlagsbuchhändler Josef Max“. In: Bonter, Urszula u.a. (Hg.): *Verlagsmetropole Breslau 1800–1945*. München: De Gruyter Oldenbourg, S. 25–138.

Blumenberg, Hans (1996). *Die Legitimität der Neuzeit*. Erneuerte Ausgabe. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Borup Jensen, Thorkild (2006). *Adam Oehlenschläger – en kanonforfatter. Portræt af forfatteren og forfatterskabet*. Frederiksberg og København: Dansk Lærerforeningens forlag.

Boyden, Michael / De Bleeker, Liesbeth (2013). „Introduction“. In: *Orbis Litterarum* 68 / 3 (= Special Issue on Self-Translation), S. 177–187.

Brandes, Georg (1899). „Adam Oehlenschläger: *Aladdin*.“ In: *Samlede Skrifter* Bd. 1. København: Gyldendal, S. 215–265.

Bredenbach, Ingo (2014). „Das gottesdienstliche Orgelspiel“. In: *Der Gottesdienst und seine Musik*. Bd. 1. Hg. von Albert Gerhards und Matthias Schneider. Laaber: Laaber-Verlag, S. 89–94.

Broich, Ulrich (1985a). „Formen der Markierung der Intertextualität“. In: Broich, Ulrich / Pfister, Manfred (Hg.). *Intertextualität. Formen, Funktionen, anglistische Fallstudien*. Unter Mitarbeit von Bernd Schulte-Middelich. Tübingen: Niemeyer, S. 31–47.

Broich, Ulrich (1985b). „Zur Einzeltextreferenz“. In: Broich, Ulrich / Pfister, Manfred (Hg.). *Intertextualität. Formen, Funktionen, anglistische Fallstudien*. Unter Mitarbeit von Bernd Schulte-Middelich. Tübingen: Niemeyer, S. 48–52.

Broich, Ulrich / Pfister, Manfred (Hg.) (1985). *Intertextualität. Formen, Funktionen, anglistische Fallstudien*. Unter Mitarbeit von Bernd Schulte-Middelich. Tübingen: Niemeyer.

Bronfen, Elisabeth (Hg.) (1996). *Die schöne Seele oder Die Entdeckung der Weiblichkeit. Ein Lesebuch*. Ausgewählt und mit einem Nachwort, Anmerkungen und bibliographischen Hinweisen versehen von Elisabeth Bronfen. München: Goldmann.

Brosche, Peter (1992–1995). „Der erste Informant – Notizen zum ‚sonst unbekannten Kopler in Frankfurt am Main‘“. In: *Schnabeliana* 1, S. 43–46.

Brosche, Peter (2000–2001). „Schnabels Sonnenfinsternis“. In: *Schnabeliana* 6, S. 9–18.

Brüggemann, Fritz (1914). *Utopie und Robinsonade. Untersuchungen zu Schnabels Insel Felsenburg (1731–1743)*. Weimar: Duncker (Reprint 1978. Hildesheim: Gerstenberg).

Brunner, Horst (1967). *Die poetische Insel. Inseln und Inselvorstellungen in der deutschen Literatur*. Stuttgart: Metzler.

Brynhildsvoll, Knut (1996). „Kunst und Literatur als Gegenstand der Dichtung. Ästhetische Selbstreflexion in Adam Oehlenschlägers Roman *Die Inseln im Südmeer*“. In: *Edda* 2, S. 119–131.

Butler, Judith (1991). *Das Unbehagen der Geschlechter*. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Bynum, Caroline Walker (1996). *Fragmentierung und Erlösung. Geschlecht und Körper im Glauben des Mittelalters*. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Curtius, Ernst Robert (1954). *Europäische Literatur und lateinisches Mittelalter*. Zweite, durchgesehene Auflage. Bern: Francke.

Dahlerup, Pil (2016). *Litterær reformation*. København: U press.

Dammann, Günter (1997a): „Über J. G. Schnabel. Spurensuche, die Plots der Romane und die Arbeit am Sinn“. In: J. G. Schnabel. *Insel Felsenburg. Wunderliche Fata einiger Seefahrer*. Ausgabe in drei Bänden. Frankfurt am Main: Zweitausendeins, Bd. 3, S. 5–272.

Dammann, Günter (1997b): „Bibliographie“. In: J. G. Schnabel. *Insel Felsenburg. Wunderliche Fata einiger Seefahrer*. Ausgabe in drei Bänden. Frankfurt am Main: Zweitausendeins, Bd. 3, S. 273–299.

Dansk biografisk leksikon. 3. Ausgabe. København: Gyldendal. Aktualisiert 2014–2016. <https://biografiskleksikon.lex.dk> (abgerufen am 25.05.2020).

De Certeau, Michel (1988). *Kunst des Handelns*. Übersetzt von Ronald Voullié. Berlin: Merve.

Deibel, Franz (1911). „Robinson-Wege.“ In: *Das literarische Echo. Halbmonatsschrift für Literaturfreunde*. Hg. von Dr. Ernst Heilborn. Jg. 13 (Oktober 1910–Oktober 1911), Heft 21 vom 1.8.1911, Sp. 1515–1519.

De Mylius, Johan (2010). „Von Fouqué über Oehlenschläger bis Andersen. Literarische Wege einer Undine.“ In: Heitmann, Annegret / Roswall Laursen, Anne (Hg.). *Romantik im Norden*. Würzburg: Königshausen & Neumann, S. 137–148.

Devereux, Georges (1981). *Baubo. Die mythische Vulva*. Frankfurt am Main: Syndikat.

Doms, Misia Sophia (2009). „Liebende Natur und Naturgewalten. Zur Beziehung zwischen der Natur und dem Menschen in Grimms Hausens *Continuatio des abentheurlichen Simplicissimi*

und Schnabels *Wunderlichen FATA einiger See-Fahrer (Insel Felsenburg)*“. In: *Simpliciana XXXI*, S. 399–426.

Durrell, Martin (2014). „Mit der Sprache ging es immer schon bergab. Dynamik, Wandel und Variation aus sprachhistorischer Perspektive“. In: Plewnia, Albrecht / Witt, Andreas (Hg.). *Sprachverfall? Dynamik – Wandel – Variation*. Berlin: De Gruyter, S. 11–31.

Dvergsdal, Alvhild (1997). *Adam Oehlenschlägers tragediekunst*. København: Museum Tusculanums Forlag.

Ehrenzeller, Hans (1955). *Studien zur Romanvorrede von Grimmelshausen bis Jean Paul*. Bern: Francke.

Engster, Hermann (1980). „Nachwort“ zu Ludvig Holberg: *Jeppe vom Berge oder der verwandelte Bauer* (übersetzt von Hermann Engster). Stuttgart: Reclam, S. 51–74.

Ernst, Anja / Geyer, Paul (Hg.) (2010). *Die Romantik: Ein Gründungsmythos der Europäischen Moderne*. Bonn: University Press.

Estermann, Monika (2010). „Buchhandel, Buchhandelsgeschichte und Verlagsgeschichtsschreibung vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Ein Überblick über die Quellenlage und Forschungsliteratur“. In: Rautenberg, Ursula (Hg.). *Buchwissenschaft in Deutschland. Ein Handbuch*. 2 Bde. Berlin und New York: De Gruyter Saur, Bd. 1, S. 257–320.

Fischer, Bernhard (2003). *Der Verleger Johann Friedrich Cotta. Chronologische Verlagsbibliographie 1787–1832. Aus den Quellen bearbeitet*. 3 Bde. München: Saur.

Foucault, Michel (1969). *L'Archéologie du savoir*. Paris: Éditions Gallimard.

Foucault, Michel (1997). *Die Sorge um sich. Sexualität und Wahrheit*, Bd. 3. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Foucault, Michel (2003). *Schriften zur Literatur*. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Frenzel, Elisabeth (2005). *Stoffe der Weltliteratur. Ein Lexikon dichtungsgeschichtlicher Längsschnitte*. 10., überarbeitete und erweiterte Auflage, unter Mitarbeit von Sybille Grammetbauer. Stuttgart: Kröner.

Frenzel, Elisabeth (2008). *Motive der Weltliteratur. Ein Lexikon dichtungsgeschichtlicher Längsschnitte*. 6., überarbeitete und ergänzte Auflage. Stuttgart: Kröner.

Freud, Sigmund (1995). *Der Wahn und die Träume in W. Jensens „Gradiva“*. Mit dem Text der Erzählung von Wilhelm Jensen und Sigmund Freuds Randbemerkungen. Hg. und eingeleitet von Bernd Urban. Frankfurt am Main: Fischer.

Freud, Sigmund (1999). „Das Unheimliche“. In: *Gesammelte Werke. Chronologisch geordnet*. Hg. von Anna Freud u. a. Bd. XII. Reprint: Frankfurt am Main: S. Fischer, S. 229–268.

Freud, Sigmund (1999). „Das Medusenhaupt“. In: *Gesammelte Werke. Chronologisch geordnet*. Hg. von Anna Freud u. a. Bd. XVII. Reprint: Frankfurt am Main: S. Fischer, S. 45–48.

Frevert, Ute (1995). „Mann und Weib, und Weib und Mann“. *Geschlechter-Differenzen in der Moderne*. München: Beck.

Friedrich, Theodor (1963). *Faust erläutert*. Leipzig: Reclam.

Friedrich, Udo (2009). *Menschentier und Tiert Mensch. Diskurse der Grenzziehung und Grenzüberschreitung im Mittelalter*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Gardt, Andreas (1999). *Geschichte der Sprachwissenschaft in Deutschland vom Mittelalter bis ins 20. Jahrhundert*. Berlin und New York: De Gruyter.

Gätjens, Dieter (1991). *Die Bibliothek Arno Schmidts. Ein kommentiertes Verzeichnis seiner Bücher*. Zürich: Haffmans Verlag.

Gellinek, Christian (2012). *Adam Oehlenschläger. In Dänemark berühmt, in Deutschland vergessen*. Frankfurt am Main: Peter Lang.

Genette, Gérard (1972). *Figures III*. Paris: Éditions du Seuil.

Genette, Gérard (1982). *Palimpsestes. La Littérature au second degré*. Paris: Éditions du Seuil.

Genette, Gérard (1987). *Seuils*. Paris: Éditions du Seuil.

Genette, Gérard (1993). *Palimpseste. Die Literatur auf zweiter Stufe*. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Genette, Gérard (2001). *Paratexte. Das Buch vom Beiwerk des Buches*. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Glauser, Jürg (1994). „The End of Saga: Text, Tradition and Transmission in Nineteenth- and Early Twentieth-Century Iceland“. In: Wawn, Andrew (Hg.). *Northern Antiquity. The Post-medieval Reception of Edda and Saga*. Enfield Lock, Middlesex: Hisarlik Press, S. 101–141.

Glauser, Jürg (1999). „Die textuelle Dynamik der Polygamie. Zur Zirkulation fiktionaler Energie in der frühneuzeitlichen Erzählung. Das Beispiel des *Joris Pines* im skandinavischen 17. und 18. Jahrhundert“. In: Glauser, Jürg / Heitmann, Annegret (Hg.). *Verhandlungen mit dem New Historicism. Das Text-Kontext-Problem in der Literaturwissenschaft*. Würzburg: Königshausen & Neumann, S. 273–301.

Glauser, Jürg (Hg.) (2016). *Skandinavische Literaturgeschichte*. 2., aktualisierte und erweiterte Auflage. Stuttgart: Metzler.

Greenblatt, Stephen (1998). *Wunderbare Besitztümer. Die Erfindung des Fremden: Reisende und Entdecker*. Berlin: Wagenbach.

Grohnert, Dietrich (1997). *Aufbau und Selbstzerstörung einer literarischen Utopie. Untersuchungen zu Johann Gottfried Schnabels Roman „Die Insel Felsenburg“* (= *Schnabeliana* 3).

Grübel, Rainer (2008). „Bachtins Philosophie der ästhetischen Handlung und ihre Aktualität“. In: Bachtin, Michail M. *Autor und Held in der ästhetischen Tätigkeit*. Frankfurt am Main: Suhrkamp, S. 317–352.

Grutman, Rainier (2020). „Self-translation“. In: Baker, Mona / Saldanha, Gabriela (Hg.). *Routledge Encyclopedia of Translation Studies*. 3. Aufl. London und New York: Routledge, S. 515–518.

Günther, Hubertus (2012). „Die Gotik als der europäische Baustil“. In: den Boer, Pim u.a. (Hg.). *Europäische Erinnerungsorte*. Bd. 2: *Das Haus Europa*. München: Oldenbourg, S. 137–150.

Haas, Rosmarie (1961 / 62). „Die Landschaft auf der Insel Felsenburg“. In: *Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur* 91 / 1, S. 63–84.

Hagel, Michael Dominik (2009). „Republic und Capital-Vestung: Aufzeichnungen zu Wirtschaft und Gesellschaft in Johann Gottfried Schnabels *Wunderlichen Fata (1731–1743)*“. In: *KulturPoetik*, Bd. 9 / 1, S. 1–22.

Hagel, Michael Dominik (2011). „An Easy View. Die Fiktion der Repräsentation auf der Insel Felsenburg“. In: Fricke, Beate / Klammer, Markus / Neuner, Stefan (Hg.). *Bilder und Gemeinschaften. Studien zur Konvergenz von Politik und Ästhetik in Kunst, Literatur und Theorie*. München: Fink, S. 169–200.

Hammerstein, Reinhold (1980). *Tanz und Musik des Todes: Die mittelalterlichen Totentänze und ihr Nachleben*. Bern und München: Francke.

Handwörterbuch des deutschen Aberglaubens (1927–1942). Hg. von Hanns Bächtold-Stäubli, unter besonderer Mitwirkung von E. Hoffmann-Krayer. 10 Bde. Berlin und Leipzig: De Gruyter.

Hauke, Marie-Kristin (1999). „In allen guten Buchhandlungen ist zu haben ...“ *Buchwerbung in Deutschland im 17. und 18. Jahrhundert*. Erlangen: Friedrich-Alexander-Universität. <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bvb:29-opus-1301> (abgerufen am 25. 05. 2020).

Hausen, Karin (1976). „Die Polarisierung der ‚Geschlechtscharaktere‘ – Eine Spiegelung der Dissoziation von Erwerbs- und Familienleben“. In: Conze, Werner (Hg.). *Sozialgeschichte der Familie in der Neuzeit Europas*. Stuttgart: Klett, S. 363–393.

Helduser, Urte (2016). *Imaginationen des Monströsen. Wissen, Literatur und Poetik der ‚Missgeburt‘ 1600–1835*. Göttingen: Wallstein.

Hempfer, Klaus W. (1982). „Die potentielle Autoreflexivität des narrativen Diskurses und Ariosts *Orlando Furioso*“. In: Lämmert, Eberhard (Hg.). *Erzählforschung. Ein Symposium*. Stuttgart: Metzler, S. 130–156.

Hense, Martin (2014): „Seelenwanderungsvorstellungen und Kommunikation um 1800“. In: Hense, Martin / Müller-Tamm, Jutta (Hg.). *Poetik der Seelenwanderung*. Freiburg im Breisgau, Berlin und Wien: Rombach, S. 99–126.

Hermansson, Gunilla (2010). *Lyksalighedens Øer*. Göteborg und Stockholm: Makadam förlag.

Hilz, Helmut (2019). *Buchgeschichte. Eine Einführung*. Berlin und Boston: De Gruyter Saur.

Hirn, Yrjö (1928). *Ön i världshavet*. Helsinki und Stockholm: Holger Schildts Förlag.

Hoff, Karin (2003). *Die Entdeckung der Zwischenräume. Literarische Projekte der Spätaufklärung zwischen Skandinavien und Deutschland* (= Grenzgänge. Studien zur skandinavisch-deutschen Literaturgeschichte 4). Göttingen: Wallstein.

Hölter, Achim (1989). *Ludwig Tieck – Literaturgeschichte als Poesie*. Heidelberg: Winter.

Honegger, Claudia (1996). *Die Ordnung der Geschlechter. Die Wissenschaften vom Menschen und das Weib 1750–1850*. München: Deutscher Taschenbuchverlag.

Hultberg, Helge (1972). „Oehlenschlägers stilling i den tyske litteratur“. In: *Oehlenschläger Studier* 1972. København: Oehlenschläger Selskabet, S. 35–50. (Auch auf Deutsch erschienen in: *Nerthus* III, S. 101–111).

Jørgensen, Sven-Aage (1969): „Adam Oehlenschlägers ‚Die Inseln im Südmeer‘ und J. G. Schnabels ‚Wunderliche Fata‘. Aufklärung, Romantik – oder Biedermeier?“ In: *Nerthus* II, S. 131–150.

Kayser, Wolfgang (2019). *Kleine deutsche Versschule*. 28. Auflage. UTB 1727 (1. Auflage 1946). Tübingen: Narr Francke Attempto.

Keld, Jens (Hg.) (1996). *Breve fra og til Adam Oehlenschläger. Værk- og personregistre 1809–1850, tidstavle 1809–1850, brevfortegnelse og regester 1829–1850*. København: C. A. Reitzel.

Kettler, Wilfried (2009). *Der Berner Totentanz des Niklaus Manuel. Philologische, epigraphische sowie historische Überlegungen zu einem Sprach- und Kunstdenkmal der frühen Neuzeit*. Bern: Peter Lang.

Kindlers Literatur-Lexikon (2009). Hg. von Heinz Ludwig Arnold. 3., völlig neu bearbeitete Auflage. Stuttgart und Weimar: Metzler. Aktualisierung 2018: www.kll-online.de (abgerufen am 25. 05. 2020).

Kistrup, Jens (2001). „Hans egen robinsonade“. In: *Weekendavisen*. København: Berlingske Media, 22. 6.–28. 6. 2001.

Klotz, Volker (1965). „Muse und Helion. Über epische Anfangsnöte und -weisen“. In: Miller, Norbert (Hg.). *Romananfänge. Versuch zu einer Poetik des Romans*. Berlin: Literarisches Colloquium, S. 11–36.

Klünder, Ute (2000). „Ich werde ein grosses Kunstwerk schaffen ...“. Eine Untersuchung zum literarischen Grenzgängertum der zweisprachigen Dichterin Isak Dinesen/Karen Blixen. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Knudsen, Hans (1970). *Deutsche Theatergeschichte*. 2. Aufl. Stuttgart: Kröner.

König, Werner (2011). *dtv-Atlas Deutsche Sprache*. Original-Ausgabe, 17. durchgesehene und korrigierte Auflage. München: Deutscher Taschenbuchverlag.

Koller, Werner (2011). *Einführung in die Übersetzungswissenschaft*. 8., neubearbeitete Auflage. Unter Mitarbeit von Kjetil Berg Henjum. Tübingen: Narr Francke Attempto.

Kondrup, Johnny (2011). *Editionsfilologi*. København: Museum Tusculanums Forlag.

Koppenfels, Werner von (1985). „Intertextualität und Sprachwechsel. Die literarische Übersetzung“. In: Broich, Ulrich/Pfister, Manfred (Hg.). *Intertextualität. Formen, Funktionen, anglistische Fallstudien*. Unter Mitarbeit von Bernd Schulte-Middelich. Tübingen: Niemeyer, S. 137–158.

Kotte, Andreas (2005). *Theaterwissenschaft*. UTB 2265. Köln, Weimar und Wien: Böhlau.

Kraft, Herbert (2001). *Editionsphilologie*. Zweite, neubearbeitete und erweiterte Auflage mit Beiträgen von Diana Schilling und Gert Vonhoff. Frankfurt am Main usw.: Peter Lang.

Krämer, Olav (2019). *Poesie der Aufklärung. Studien zum europäischen Lehrgedicht des 18. Jahrhunderts*. Berlin und Boston: De Gruyter.

Kremer, Detlef (1997). *Prosa der Romantik*. Stuttgart: Metzler.

Kremer, Detlef/Kilcher, Andreas B. (2015). *Romantik. Lehrbuch der Germanistik*. 4., aktualisierte Auflage. Stuttgart: Metzler.

Kristeva, Julia (1969). *Σημειωτική. Recherches pour une sémanalyse*. Paris: Éditions du Seuil.

Kristeva, Julia (1972). „Bachtin, das Wort, der Dialog und der Roman“. In: Ihwe, Jens (Hg.). *Literaturwissenschaft und Linguistik. Ergebnisse und Perspektiven*. Bd. 3: *Zur linguistischen Basis der Literaturwissenschaft*, II. Frankfurt am Main: Athenäum, S. 345–375.

Kristeva, Julia (1974). *La révolution du langage poétique. L'avant-garde à la fin du XIX^e siècle: Lautréamont et Mallarmé*. Paris: Éditions du Seuil.

Krömmelbein, Thomas (1992–1995). „Die Insel Felsenburg auf Island – Johann Gottfried Schnabels Romanutopie in Halldór Laxness' *Heimsljós*“. In: *Schnabeliana* 1, S. 93–115.

Küchler, Williams Christiane (2004). *Erotische Paradiese. Zur europäischen Südseerezeption im 18. Jahrhundert*. Göttingen: Wallstein.

Kuhn, Hans (1976). „Ludlams Hule“. In: *Studien zur dänischen und schwedischen Literatur des 19. Jahrhunderts* (= Beiträge zur Nordischen Philologie 4). Basel und Stuttgart: Helbing & Lichtenhahn, S. 79–153.

Kuhn, Roman (2018). *Wahre Geschichten, frei erfunden. Verhandlungen und Markierungen von Fiktion im Peritext*. Berlin und Boston: De Gruyter.

Lachmann, Renate (1990). *Gedächtnis und Literatur. Intertextualität in der russischen Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Lamping, Dieter (1992). „Die literarische Übersetzung als dezentrale Struktur: Das Paradigma der Selbstübersetzung“. In: Kittel, Harald (Hg.). *Geschichte, System, Literarische Übersetzung – Histories, Systems, Literary Translations* (= Göttinger Beiträge zur internationalen Übersetzungsfor- schung Bd. 5). Berlin: Erich Schmidt, S. 212–227.

Laqueur, Thomas (1996). *Auf den Leib geschrieben. Die Inszenierung der Geschlechter von der Antike bis Freud*. München: Deutscher Taschenbuchverlag.

Larsen, Peter Stein (2008). „Oehlenschläger som polyfon poet“. In: Hermansson, Gunilla/Nygaard Folkmann, Mads (Hg.). *Ett Möte. Svensk och dansk litterär romantik i ny dialog*. Göteborg und Stockholm: Makadam förlag, S. 212–229.

Leopold, Stephan (2003). *Der Roman als Verschiebung. Studien zu Mythos, Intertextualität und Narratologie in „Terra Nostra“ von Carlos Fuentes*. Tübingen: Narr.

Lerner, Laurence (1985). „Romantik, Realismus und negierte Intertextualität“. In: Broich, Ulrich/Pfister, Manfred (Hg.). *Intertextualität. Formen, Funktionen, anglistische Fallstudien*. Unter Mitarbeit von Bernd Schulte-Middelich. Tübingen: Niemeyer, S. 278–296.

Leschke, Gabriele (2002–2003). „So musste ich in Weibes-Kleider kriechen und mich stellen, als ob ich meines Herrn Ehe-Frau wäre. Transvestismus in Texten von Johann Gottfried Schnabel“. In: *Schnabeliana* 7, S. 33–69.

Lohmeier, Dieter (1971). „Nachwort zu Adam Olearius“. In: Olearius, Adam (1656). *Vermehrte Neue Beschreibung Der Muscovitischen vnd Persischen Reyse*. Hg. von Dieter Lohmeier. Tübingen: Niemeyer, S. 1–62.

Lohmeier, Dieter (1982). „Adam Oehlenschlägers Ruhm in Deutschland.“ In: Bohnen, Klaus/Jørgensen, Sven-Aage/Schmöe, Friedrich (Hg.). *Dänische „Guldalder“-Literatur und Goethezeit*. Vorträge des Kolloquiums am 29. und 30. April 1982. Kopenhagen und München: Fink, S. 90–108.

Lönnroth, Lars (1978). *Den dubbla scenen. Muntlig diktning från Eddan till Abba*. Stockholm: Prisma.

Lundgren, Henrik (1971). *Flugten af Klosteret. Oehlenschläger som Mozart-Librettist*. København: Oehlenschläger Selskabet.

Lundgreen-Nielsen, Flemming/Løj, Mogens (1987). „Udgivernes forord“. In: Oehlenschläger, Adam. *Prosa. Et udvalg*. København: Oehlenschläger Selskabet, S. 7–16.

Lurker, Manfred (Hg.) (1991). *Wörterbuch der Symbolik*. Herausgegeben unter Mitarbeit zahlreicher Fachwissenschaftler. 5. Aufl. Stuttgart: Kröner.

Lüthi, Max (1985). *Das europäische Volksmärchen*. 8. Aufl. Tübingen: Francke.

Mai, Anne-Marie (2010). *Hvor litteraturen finder sted. Længslens tidsalder 1800–1900*. Bidrag til dansk litteraturs historie. Bd. 2. København: Gyldendal.

Martin, Dieter (1996). „Arnims Quellenkombination im *Wintergarten* (1809) – Schnabels Albert Julius als Pflegesohn des Grafen von Schaffgotsch“. In: *Schnabeliana* 2, S. 9–31.

Meier, Christel / Wagner-Egelhaaf, Martina (2011). „Einleitung“. In: Dies. (Hg.). *Autorschaft. Ikonen – Stile – Institutionen*. Berlin: Akademie-Verlag, S. 9–27.

Menninghaus, Winfried (1999). *Ekel. Theorie und Geschichte einer starken Empfindung*. Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Metz, Detlef (2013). *Das protestantische Drama. Evangelisches geistliches Theater in der Reformationszeit und im konfessionellen Zeitalter*. Köln, Weimar und Wien: Böhlau.

Meyer, Richard Moritz [1911]. „Einleitung“. In: Oehlenschläger, Adam. *Die Inseln im Südmeer*. Stuttgart: Holbein, S. VII–XVII.

Møller, Morten (1983). „Markedet for den borgerlige litteratur“. In: Johan Fjord Jensen u.a. (Hg.). *Dansk litteraturhistorie 4: Patriotismens tid 1746–1807*. København: Gyldendal, S. 534–549.

Moering, Renate (1990). Kommentar zu Achim von Arnim: *Sämtliche Erzählungen 1802–1817. Werke in sechs Bänden*. Bd. 3, hg. von Renate Moering. Frankfurt am Main: Deutscher Klassiker Verlag, S. 999–1383.

Moser, Christian (2005). „Archipele der Erinnerung: Die Insel als Topos der Kulturisation“. In: Böhme, Hartmut (Hg.). *Topographien der Literatur. Deutsche Literatur im transnationalen Kontext*. Stuttgart und Weimar: Metzler, S. 408–432.

Moskvitin, Jurij (2001). „Ufortjent glemt 1“. In: *Weekendavisen*. København: Berlingske Media, 29.6.–5.7. 2001.

Müller-Wille, Klaus (2014). „H. C. Andersens ting“. In: Bom, Anne Klara / Bøggild, Jacob / Nørregaard Frandsen, Johs. (Hg.). *H. C. Andersen i det moderne Samfund*. Odense: Syddansk Universitetsforlag, S. 49–74.

Müller-Wille, Klaus (2016). „Romantik – Biedermeier – Poetischer Realismus (1800–1870)“. In: Glauser, Jürg (Hg.). *Skandinavische Literaturgeschichte*. 2., aktualisierte und erweiterte Auflage. Stuttgart: Metzler, S. 133–185.

Müller-Wille, Klaus u.a. (Hg.) (2017). *Skandinavische Schriftlandschaften. Vänbok till Jürg Glauser (= Beiträge zur Nordischen Philologie 59)*. Tübingen: Narr Francke Attempto.

Munch-Petersen, Erland (1991). *Die Übersetzungsliteratur als Unterhaltung des romantischen Lesers. Ein Beitrag zur Rezeptionsforschung*. Wiesbaden: Harrassowitz.

Nägele, Horst (1971). „Das Phänomen ‚kontextualer Interferenz‘ als literaturwissenschaftlicher Ansatz. Ein Versuch am Beispiel des bilinguischen Dichterphilosophen Jens Baggesen“. In: *DVjs* 45 / 4, S. 589–626.

Nenoff, Heidi (2016). *Religions- und Naturrechtsdiskurs in Johann Gottfried Schnabels „Wunderliche Fata einiger Seefahrer“*. Leipzig: Leipziger Universitätsverlag.

Neumann, Gerhard (1995). „Romantisches Erzählen. Einleitung“. In: Neumann, Gerhard (Hg.). *Romantisches Erzählen*. Würzburg: Königshausen & Neumann, S. 7–23.

Noske, Frits (1977). *The Signifier and the Signified. Studies in the Operas of Mozart and Verdi*. Den Haag: Martinus Nijhoff.

Oberholzer, Otto (1974). „Das Schicksal der Komödien Holbergs in den deutschsprachigen Ländern“. In: *Germanistische Streifzüge. Festschrift für Gustav Korlén*. Acta Universitatis Stockholmiensis. Stockholm: Almqvist & Wiksell International, S. 168–183.

Ott, Christine (2011). *Feinschmecker und Bücherfresser. Esskultur und literarische Einverleibung als Mythen der Moderne*. München: Fink.

Paul, Fritz (Hg.) (1982). *Grundzüge der neueren skandinavischen Literaturen*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.

Petersen, Lene Waage (2014). „Noget om *Orlando furiosos* spor i kunst og digtning“. In: Ludovico Ariosto: *Den rasende Roland*. Et udvalg oversat til dansk af Ida Høeg Jacobsen og John Pedersen. Med indledning, kommentarer og afsluttende essay af Lene Waage Petersen. København: Museum Tusculanums Forlag, S. 327–337.

Petzoldt, Leander (Hg.) (1970). *Deutsche Volkssagen*. München: Beck.

Pfister, Manfred (1985a). „Konzepte der Intertextualität“. In: Broich, Ulrich / Pfister, Manfred (Hg.). *Intertextualität. Formen, Funktionen, anglistische Fallstudien*. Unter Mitarbeit von Bernd Schulte-Middelich. Tübingen: Niemeyer, S. 1–30.

Pfister, Manfred (1985b). „Zur Systemreferenz“. In: Broich, Ulrich / Pfister, Manfred (Hg.). *Intertextualität. Formen, Funktionen, anglistische Fallstudien*. Unter Mitarbeit von Bernd Schulte-Middelich. Tübingen: Niemeyer, S. 52–58.

Plachta, Bodo (2007). Artikel zum Stichwort „Fassung“. In: *Reallexikon der deutschen Literaturwissenschaft*. Neubearbeitung Bd. I A–G, hg. von Klaus Weimar, gemeinsam mit Harald Fricke, Klaus Grubmüller und Jan-Dirk Müller. Berlin: De Gruyter. Bd. I, S. 567–568.

Plett, Heinrich F. (1985). „Sprachliche Konstituenten einer intertextuellen Poetik“. In: Broich, Ulrich / Pfister, Manfred (Hg.). *Intertextualität. Formen, Funktionen, anglistische Fallstudien*. Unter Mitarbeit von Bernd Schulte-Middelich. Tübingen: Niemeyer, S. 78–98.

Potthast, Barbara (2007). *Die Ganzheit der Geschichte. Historische Romane im 19. Jahrhundert*. Göttingen: Wallstein.

Præstgaard Andersen, Lise: „Forfatterportræt af Adam Oehlenschläger“. In: *Arkiv for Dansk Litteratur*, online-Ausgabe <https://tekster.kb.dk/text/adl-authors-oehlens-p-root> (abgerufen am 25.02.2021).

Pratt, Mary Louise (2008). *Imperial Eyes. Travel Writing and Transculturation*. 2. Aufl. London: Routledge.

Preti, Monica (2012). „*Nei suoi poemi non si legge ma si vede*“. *Voir l’Arioste?* In: Paoli, Michel / Preti, Monica (Hg.). *L’Arioste et les arts*. Paris: Édition Louvre, S. 20–27.

Rank, Otto (1974). *Das Inzest-Motiv in Dichtung und Sage. Grundzüge einer Psychologie des dichterischen Schaffens*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.

Reck, Hans Ulrich (2012). „‘Ein Gedanke ist doch nicht die kürzeste Verbindung zwischen zwei Zitaten’ – aber manchmal eben doch. Eine Motiv-Betrachtung in achtundzwanzig (28) Schritten.“ In: Roussel, Martin (Hg.), unter Mitarbeit von Christina Borkenhagen. *Kreativität des Findens – Figuren des Zitats*. München: Fink, S. 33–60.

Reiss Katharina / Vermeer, Hans J. (1991). *Grundlagen einer allgemeinen Translationstheorie*. 2. Auflage. Tübingen: Niemeyer.

Richter, Myriam Isabell (2015). *Gelebte Wissenschaft – registriertes Leben. Wissenschaftsgeschichte und/als Kulturgeschichte der edierten Hauschronik eines Berliner Germanisten*. Hamburg, 2 Bände. <https://ediss.sub.uni-hamburg.de/handle/ediss/7616> (abgerufen am 25.02.2021).

Riehl, Wilhelm Heinrich (Hg.) (1880). *Historisches Taschenbuch 1870–1880*. Leipzig: Brockhaus.

Rodiek, Christoph (1990). *Sujet – Kontext – Gattung. Die internationale Cid-Rezeption*. Berlin und New York: De Gruyter.

Róheim, Géza (1975). *Die Panik der Götter. Die Quellen religiöser Glaubensformen in psychoanalytischer Sicht*. München: Kindler.

Rosenberger, Sebastian (2015). *Satirische Sprache und Sprachreflexion. Grimmelshausen im diskursiven Kontext seiner Zeit*. Berlin und Boston: De Gruyter.

Rummel, Andrea (2010). „Romantic revisions: Strategien des rewriting in der englischen gothic novel“. In: Ernst, Anja / Geyer, Paul (Hg.). *Die Romantik: ein Gründungsmythos der Europäischen Moderne*. Bonn: V&R Unipress, S. 307–321.

Sandberg, Anna (2005). „Jens Baggesen und das Strassburger Münster“. In: *Text & Kontext* 27/1–2. München: Fink, S. 117–142.

Sandberg, Anna (2015). *En grænsegænger mellem oplysning og romantik. Jens Baggesens tyske forfatterskab*. København: Museum Tusculanums Forlag.

Sasse, Sylvia (2010). *Michail Bachtin zur Einführung*. Hamburg: Junius.

Schanze, Helmut (2018). *Erfindung der Romantik*. Stuttgart: Metzler.

Schaps, Regine (1992). *Hysterie und Weiblichkeit. Wissenschaftsmythen über die Frau*. Frankfurt am Main und New York: Campus.

Schilling, Heinz (2017). *Martin Luther. Rebell in einer Zeit des Umbruchs*. 2., aktualisierte Auflage. München: Beck.

Schnell, Rüdiger (1997). „Text und Geschlecht. Eine Einleitung“. In: Ders. (Hg.). *Text und Geschlecht. Mann und Frau in Eheschriften der frühen Neuzeit*. Frankfurt am Main: Suhrkamp, S. 9–46.

Schönau, Walter (1991). *Einführung in die psychoanalytische Literaturwissenschaft*. Stuttgart: Metzler.

Schöne, Albrecht (1982). *Götterzeichen, Liebeszauber, Satanskult: Neue Einblicke in alte Goethetexte*. München: Beck.

Schröder, Reinhold (2012). „Anfänge frühneuzeitlicher Literatur“. In: Sørensen, Bengt Algot (Hg.). *Geschichte der deutschen Literatur*. Bd. 1: *Vom Mittelalter bis zur Romantik*. 3. Aufl. München: Beck, S. 89–113.

Schubart-Fikentscher, Gertrud (1963). *Zur Stellung der Komödianten im 17. und 18. Jahrhundert*. Berlin: Akademie-Verlag.

Schubert, Gerd (1991). „Der Wein auf Tristan da Cunha. Eine Übersicht zu Arno Schmidts Bezugnahme auf Johann Gottfried Schnabels ‚Insel Felsenburg‘ mit einigen Anmerkungen, auch Adam Oehlenschläger betreffend“. In: Krömmelbein, Thomas / Lowsky, Martin (Hg.). *Zettelkasten 9. Aufsätze und Arbeiten zum Werk Arno Schmidts. Arno Schmidts Hausgötter, Erste Folge: Von Johann Gottfried Schnabel bis James Joyce*. Frankfurt am Main: Bangert und Metzler, S. 9–71.

Schubert, Gerd (1997–1999). Die *Insel Felsenburg* im 20. Jahrhundert. Eine kommentierte Bibliographie der Ausgaben, Teilausgaben, Bearbeitungen, Nacherzählungen, Übersetzungen, Auszüge von Johann Gottfried Schnabels *Wunderliche Fata einiger See-Fahrer/Insel Felsenburg* im 20. Jahrhundert. In: *Schnabeliana* 5, S. 121–151.

Schubert, Gerd (2000–2001). Die *Insel Felsenburg* im 20. Jahrhundert. Eine kommentierte Bibliographie der Ausgaben, Teilausgaben, Bearbeitungen, Nacherzählungen, Übersetzungen, Auszüge von Johann Gottfried Schnabels *Wunderliche Fata einiger See-Fahrer/Insel Felsenburg* im 20. Jahrhundert. 1. Nachtrag. In: *Schnabeliana* 6, S. 165–173.

Schubert, Gerd (2003–2005). Die *Insel Felsenburg* im 20. Jahrhundert. Eine kommentierte Bibliographie der Ausgaben, Teilausgaben, Bearbeitungen, Nacherzählungen, Übersetzungen, Auszüge von Johann Gottfried Schnabels *Wunderliche Fata einiger See-Fahrer/Insel Felsenburg* im 20. Jahrhundert. 2. Nachtrag. In: *Schnabeliana* 7, S. 123–125.

Schubert, Gerd (2006–2008). „Johann Kaspar Friedrich Manso (1759–1826) – Der Rezensent von Christian Carl Andrés *Felsenburg*“. In: *Schnabeliana* 9, S. 237–240.

Schulte-Middelich, Bernd (1985). „Funktionen intertextueller Textkonstitution“. In: Broich, Ulrich / Pfister, Manfred (Hg.). *Intertextualität. Formen, Funktionen, anglistische Fallstudien*. Unter Mitarbeit von Bernd Schulte-Middelich. Tübingen: Niemeyer, S. 197–242.

Schulz, Christoph Benjamin (2015). *Poetiken des Blätterns*. Hildesheim, Zürich und New York: Georg Olms Verlag.

Schulz, Gerhard (1996). *Romantik. Geschichte und Begriff*. München: Beck.

See, Klaus von (2003). „Das Nibelungenlied – ein Nationalepos?“ In: Heinze, Joachim / Klein, Klaus / Obhof, Ute (Hg.). *Die Nibelungen. Sage – Epos – Mythos*. Wiesbaden: Reichert, S. 309–343.

Shapiro, Marianne (1988): *The Poetics of Ariosto*. Detroit: Wayne State University Press.

Spoerhase Carlos (2018). *Das Format der Literatur. Praktiken materieller Textualität zwischen 1740 und 1830*. Göttingen: Wallstein.

Stach, Reinhard (1991). *Robinson und Robinsonaden in der deutschsprachigen Literatur. Eine Bibliographie*. Würzburg: Königshausen & Neumann.

Stangerup, Hakon (1936). *Romanen i Danmark i det attende Aarhundrede. En komparativ Undersøgelse*. København: Levin og Munksgaards Forlag.

Steinecke, Hartmut/Wahrenburg, Fritz (Hg.) (1999). *Romantheorie. Texte vom Barock bis zur Gegenwart*. Stuttgart: Reclam.

Steiner, Harald (1998). *Das Autorenhonorar – seine Entwicklungsgeschichte vom 17. bis 19. Jahrhundert*. Wiesbaden: Harrassowitz.

Stern, Adolf (1880). „Der Dichter der Insel Felsenburg“. In: Riehl, W. H. (Hg.). *Historisches Taschenbuch*. 5. Folge, 10. Jg., Leipzig: Brockhaus, S. 317–366.

Stern, Martin (1966). „Die wunderlichen Fata der Insel Felsenburg. Tiecks Anteil an der Neuausgabe von J. G. Schnabels Roman (1828). Eine Richtigstellung“. In: DVjs 40 / 1, S. 109–115.

Stukenbrock, Anja (2005). *Sprachnationalismus. Sprachreflexion als Medium kollektiver Identitätsstiftung in Deutschland (1617–1945)*. Berlin und New York: De Gruyter.

Svane, Marie-Louise (2008). „Romantikkens Gennembrud – Adam Oehlenschläger“. In: Mortensen, Klaus P./Schack, May (Hg.). *Dansk Litteraturs historie*. København: Gyldendal, Bd. 2, S. 100–141.

Svendsen, Erik/Auring, Steffen/Baggesen, Søren (1984). „Oversættelseslitteratur og prosagennembrud“. In: Auring, Steffen u.a. (Hg.). *Dansk litteraturhistorie 5: Borgerlig enhedskultur 1807–1848*. København: Gyldendal, S. 397–420.

Tatlock, Lynne (1996). „Carnal Knowledge and the Population of Paradise: Johann Gottfried Schnabel's Insel Felsenburg“. In: Scholz Williams, Gerhild/Schindler, Stephan K. (Hg.). *Knowledge, Science, and Literature in Early Modern Germany*. Chapel Hill: The University of North Carolina Press, S. 262–284.

Tęcza, Zygmunt (1997). *Das Wortspiel in der Übersetzung. Stanislaw Lems Spiele mit dem Wort als Gegenstand interlingualen Transfers*. Tübingen: Niemeyer.

Thalmann, Marianne (1964). „Anhang“ zu: Thalmann, Marianne (Hg.). *Ludwig Tieck, Werke in vier Bänden*. München: Winkler, Bd. II, S. 869–926.

Uecker, Heiko (2004). *Geschichte der altnordischen Literatur*. Stuttgart: Reclam.

Ullrich, Hermann (1898). *Robinson und Robinsonaden. Bibliographie, Geschichte, Kritik. Ein Beitrag zur vergleichenden Litteraturgeschichte, im besonderen zur Geschichte des Romans und zur Geschichte der Jugendlitteratur*. Teil I. Bibliographie. Weimar: Felber.

Volkmann Herbert (1967). *Der deutsche Romantitel (1470–1770). Eine buch- und literaturgeschichtliche Untersuchung*. Börsenblatt für den deutschen Buchhandel, Frankfurter Ausgabe Nr. 42.

Vosskamp, Wilhelm (1968). „Theorie und Praxis der literarischen Fiktion in Johann Gottfried Schnabels Roman ‚Die Insel Felsenburg‘“. In: *Germanisch-Romanische Monatsschrift*, NF 18. Heidelberg: Winter, S. 131–152.

Vosskamp, Wilhelm (1983). „„Ein irdisches Paradies“: Johann Gottfried Schnabels Insel Felsenburg (1731–1743)“. In: Berghahn, Klaus L./Seeber, Hans Ulrich (Hg.). *Literarische Utopien von Morus bis zur Gegenwart*. Königstein/Ts.: Athenäum, S. 95–104.

Weber, Ernst (1974). *Die poetologische Selbstreflexion im deutschen Roman des 18. Jahrhunderts. Zur Theorie und Praxis von „Roman“, „Historie“ und pragmatischem Roman*. Stuttgart usw.: Kohlhammer.

Wehde, Susanne (2000). *Typographische Kultur. Eine zeichentheoretische und kulturgeschichtliche Studie zur Typographie und ihrer Entwicklung*. Tübingen: Niemeyer.

Werber, Niels (2003). *Liebe als Roman. Zur Koevolution intimer und literarischer Kommunikation*. München: Fink.

Wimmer, Ruprecht (1989). „Ins Paradies verschlagen: Johann Gottfried Schnabels ‚geschickte Fiction‘ von der Insel Felsenburg.“ In: Link, Franz (Hg.). *Paradeigmata. Literarische Typologie des Alten Testaments, Teil I: Von den Anfängen bis zum 19. Jahrhundert*. Berlin: Duncker und Humblot, S. 333–349.

Winge, Mette (1981). „*Den Kunst at blive en god Pige, Hustru, Moder og Huusmoder*“: om pigelæsning og pigeopdragelse i Danmark til ca. 1900. København: Gad.

Winge, Vibeke (1992). *Dänische Deutsche – deutsche Dänen. Geschichte der deutschen Sprache in Dänemark 1300–1800 mit einem Ausblick auf das 19. Jahrhundert*. Heidelberg: Winter.

Winge, Vibeke (1996). „Dänemark – ein fortgesetztes Deutschland? Sprachliche Grenzgänger in Kopenhagen“. In: Detering, Heinrich (Hg.). *Grenzgänge. Skandinavisch-deutsche Nachbarschaften*. Göttingen: Wallstein, S. 46–59.

Winge, Vibeke (2000). „Die Ausgrenzung des Deutschen in Dänemark im 19. Jahrhundert“. In: Naumann, Hans-Peter / Müller, Silvia (Hg.). *Hochdeutsch in Skandinavien. Internationales Symposium, Zürich, 14.–16. Mai 1998* (= Beiträge zur Nordischen Philologie 28). Tübingen und Basel: Francke, S. 143–153.

Wirth, Uwe (2004). „Das Vorwort als performative, paratextuelle und parergonale Rahmung.“ In: Fohrmann, Jürgen (Hg.). *Rhetorik, Figuration und Performanz*. Stuttgart und Weimar: Metzler, S. 603–628.

Wirth, Uwe (2008). *Die Geburt des Autors aus dem Geist der Herausgeberfiktion. Editoriale Rahmung im Roman um 1800: Wieland, Goethe, Brentano, Jean Paul und E. T. A. Hoffmann*. München: Fink.

Wittram, Reinhard (1964). *Peter I. Czar und Kaiser. Zur Geschichte Peters des Grossen in seiner Zeit*. Bd. 1 und 2. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Wunderlich, Uli (2000–2001). „Die ‚Felsenburgiaden‘ nach Schnabels *Insel Felsenburg*. Zur Geschichte eines Bestsellers von der Aufklärung bis zur Romantik“. In: *Schnabeliana* 6, S. 149–163.

Wunderlich, Uli / Schubert, Gerd (2004–2005). „*Die Insel Felsenburg* von Karl Lappe (1773–1843)“. In: *Schnabeliana* 8, S. 9–33.

Zima, Peter V. (1994). *Die Dekonstruktion. Einführung und Kritik*. Tübingen und Basel: Francke.

Zima, Peter V. (1997). „Interpretation und Dekonstruktion. Iterativität und Iterabilität“. In: *Der unzitierbare Text. Ein Gespräch, initiiert von Peter V. Zima und hg. von Alexander Schwarz*. Bern usw.: Peter Lang, S. 11–16.

Zybura, Marek (1994). *Ludwig Tieck als Übersetzer und Herausgeber. Zur frühromantischen Idee einer „deutschen Weltliteratur“*. Heidelberg: Winter.